

1. Cuvîntul Domnului care a fost spus lui Ioel, fiul lui Petuel.
2. Ascultați lucrul acesta, bătrîni! Și luați seama, toți locuitorii țării! S'a întîmplat așa ceva pe vremea voastră, sau pe vremea părinților voștri?
3. Povestiți copiilor voștri despre lucrul acesta, și copiii voștri să povestească la copiii lor, iar copiii lor să povestească neamului de oameni care va urma!
4. Ce a lăsat nemîncat lăcusta Gazam, a mîncat lăcusta Arbeh, ce a lăsat lăcusta Arbeh, a mîncat lăcusta Ielec, ce a lăsat lăcusta Ielec, a mîncat lăcusta Hasil.
5. Treziți-vă, bețivilor, și plîngeți! Văitați-vă toți cei ce beți vin, căci vi s-a luat mustul dela gură!
6. Căci în țara mea a năvălit un popor puternic și fără număr, cu dinți de leu, și măsele de leoaică.
7. Mi-a pustiit via; mi-a făcut bucăți smochinul, l-a jupuit de coajă și l-a trîntit jos; mlădițele de viță au ajuns albe!
8. Bocește-te, ca fecioara încinsă cu un sac după bărbatul tinereței ei!
9. Au încetat darurile de mîncare și jertfele de băutură din Casa Domnului; preoții, slujitorii Domnului, jălesc.
10. Cîmpia este pustiită, pămîntul întristat, căci grîul este nimicit, mustul a secat, untdelemnul nu mai este.
11. Înmărmuriți, plugari, văitați-vă, vieri, din pricina grîului și orzului, căci bucatele de pe cîmp sînt pierdute.
12. Via este prăpădită, smochinul este veștejit, rodiul, finicul, mărul, toți pomii de pe cîmp, s'au uscat... Și s'a dus bucuria dela copiii oamenilor!
13. Încingeți-vă, preoți, și plîngeți! Bociți-vă, slujitori ai altarului; veniți și petreceți noaptea îmbrăcați cu saci, slujitori ai Dumnezeului meu! Căci au încetat darurile de mîncare și jertfele de băutură din Casa Dumnezeului vostru.
14. Vestiți un post, chemați o adunare de sărbătoare; strîngeți pe bătrîni, pe toți locuitorii țării, în Casa Domnului, Dumnezeului vostru, și strigați către Domnul.
15. „Vai! ce zi!“ Da, ziua Domnului este aproape, vine ca o pustiire dela Cel Atotputernic.
16. Nu s'a prăpădit hrana supt ochii noștri? Și n'a perit bucuria și veselia din Casa Dumnezeului nostru?
17. S'au uscat semințele supt bulgări; grînarele stau goale, hambarele sînt stricate, căci s'a stricat sămănătura!
18. Cum gem vitele! Cirezile de boi umblă buimace, căci nu mai au pășune; chiar și turmele de oi sufăr!
19. Către Tine, Doamne, strig, căci a mîncat focul islazurile pustiei, și para focului a pîrlit toți copacii de pe cîmp!
20. Chiar și fiarele cîmpului se îndreaptă doritoare către tine, căci au secat pîraiele, și a mîncat focul islazurile pustiei.

1. Sunați din trâmbiță în Sion! Sunați în gura mare pe muntele Meu cel sfînt, ca să tremure toți locuitorii țării. Căci vine ziua Domnului, este aproape! -
2. O zi de întunec și negură mare, o zi de nori și de întunecime. Ca zorile dimineții se întinde peste munți un popor mare și puternic, cum n'a mai fost din veac, și nici în vremurile viitoare nu va mai fi.
3. Arde focul înaintea lui, și pîlpăie flacăra după el. Înaintea lui, țara era ca o grădină a Edenului, și după el este un pustiu sterp: nimic nu-i scapă.
4. Parcă sînt niște cai, și aleargă ca niște călăreți.
5. Vin uruind ca niște cară pe munți, și pîrăe ca o flacăra de foc, cînd mistuie miriștea; par o

puternică oștire, gata de luptă.

6. Tremură popoarele înaintea lor, și toate fețele îngălbenesc.

7. Aleargă ca niște războinici, se suie pe ziduri ca niște războinici, fiecare își vede de drumul lui, și nu se abate din cărarea lui.

8. Nu se împing unii pe alții, fiecare ține șirul, se năpustesc prin săgeți și nu se opresc din mers.

9. Se răspîndesc în cetate, aleargă pe ziduri, se suie pe case, și intră pe ferestre ca un hoț.

10. Înaintea lor se cutremură pămîntul, se zguduie cerurile, soarele și luna se întunecă, și stelele își pierd lumina.

11. Domnul face să tune glasul Lui înaintea oștirii Sale, căci tabăra Lui este foarte mare, și celce împlinesc cuvîntul este puternic. Dar mare este ziua Domnului și foarte înfricoșată: cine o poate suferi?

12. „Dar chiar acuma, zice Domnul, întoarceți-vă la Mine cu toată inima, cu post, cu plîns și bocet!

13. Sfișiați-vă inimile nu hainele, și întoarceți-vă la Domnul, Dumnezeuul vostru. Căci El este milostiv și plin de îndurare, îndelung răbdător și bogat în bunătate, și-I pare rău de relele pe cari le trimete.

14. Cine știe dacă nu Se va întoarce și nu Se va căi? Cine știe dacă nu va lăsa după El o binecuvîntare, daruri de mîncare și jertfe de băutură pentru Domnul, Dumnezeuul vostru?

15. Sunați cu trâmbița în Sion! Vestiți un post, chemați o adunare de sărbătoare!“

16. Strîngeți poporul, țineți o adunare sfîntă! Aduceți pe bătrîni, strîngeți copiii, și chiar pruncii dela țîță! Să iasă mirele din cămara lui, și mireasa din odaia ei!

17. Preoții, slujitorii Domnului, să plîngă între tindă și altar, și să zică: „Doamne, îndură-Te de poporul Tău! Nu da de ocară moștenirea Ta, n’o face de batjocura popoarelor! Pentru ce să se zică printre neamuri: „Unde este Dumnezeuul lor?“

18. Domnul a fost plin de rîvnă pentru țara Lui, și S’a îndurat de poporul Său.

19. Domnul a răspuns, și a zis poporului Său: „Iată, vă trimet grîu, must și untdelemn proaspăt, ca să vă săturați de ele, și nu vă voi mai face de ocară între neamuri.

20. Voi depărta dela voi pe vrăjmașul dela miază-noapte, îl voi izgoni spre un pămînt fără apă și pustiu, îi voi împinge partea dinainte a oștirii lui în marea de răsărit, și coada oștirii în marea de apus; iar duhoarea lui se va ridica în sus, și mirosul lui de putregai se va înălța în văzduh, căci s’a crezut grozav.

21. Nu te teme, pămîntule, ci bucură-te și veselește-te, căci Domnul face lucruri mari!

22. Nu vă temeți, fiare de pe cîmp, căci islazurile pustiei iarăș vor înverzi, pomii își vor da roadele, smochinul și vița își vor da rodul lor.

23. Și voi, copii ai Sionului, bucurați-vă și veseliți-vă în Domnul, Dumnezeuul vostru, căci El vă va da ploaie la vreme, vă va trimete ploaie timpurie și tîrzie, ca odinioară.

24. Ariile se vor umplea de grîu, vor geme tocitoarele și teascurile de must și de untdelemn,

25. vă voi răsplăti astfel anii, pe cari i-au mîncat lăcustele Arbeh, Ielec, Hasil și Gazam, oștirea Mea cea mare, pe care am trimes-o împotriva voastră.

26. Veți mîncă și vă veți sătura, și veți lăuda Numele Domnului, Dumnezeuului vostru, care va face minuni cu voi, și poporul Meu niciodată nu va mai fi de ocară!

27. Și veți ști că Eu sînt în mijlocul lui Israel, că Eu sînt Domnul, Dumnezeuul vostru, și nu este altul afară de Mine. Și poporul Meu niciodată nu va mai fi de ocară.

28. După aceea, voi turna Duhul Meu peste orice făptură; fiii și fiicele voastre vor prooroci, bătrînii voștri vor visa visuri, și tinerii voștri vor avea vedenii.

29. Chiar și peste robi și peste roabe, voi turna Duhul Meu, în zilele acelea.

30. Voi face să se vadă semne în ceruri și pe pămînt: sînge, foc, și stîlpi de fum;

31. soarele se va prefăce în întunec, și luna în sînge, înainte de a veni ziua Domnului, ziua aceea mare și înfricoșată.

32. Atunci oricine va chema Numele Domnului va fi mîntuit. Căci mîntuirea va fi pe muntele Sionului și la Ierusalim, cum a făgăduit Domnul, și între cei rămași, pe cari-i va chema Domnul.

1. Căci iată că în zilele acelea și în vremile acelea, când voi aduce înapoi pe prinșii de război ai lui Iuda și ai Ierusalimului,
2. voi strînge pe toate neamurile, și le voi pogorî în valea lui Iosafat. Acolo, Mă voi judeca cu ele, pentru poporul Meu, pentru Israel, moștenirea Mea, pe care l-au risipit printre neamuri, împărțind între ele țara Mea.
3. Au tras la sorț pentru poporul Meu; au dat un flăcău pe o curvă, și au vîndut fata pe vin, și l-au băut.
4. Ce vreți voi cu Mine, Tirule și Sidonule, și toate ținuturile Filistenilor? Vreți să-Mi răsplățiți vreo faptă, sau să faceți ceva împotriva Mea? Iute, fără zăbavă, voi întoarce faptele voastre asupra capului vostru.
5. Mi-ați luat argintul și aurul, și cele mai bune odoare ale Mele, și le-ați dus în templele voastre.
6. Ați vîndut pe copiii lui Iuda și ai Ierusalimului copiilor Grecilor, ca să-i depărtați din țara lor.
7. Iată că îi scol în locul în care i-ați vîndut, și voi întoarce fapta voastră asupra capului vostru.
8. Voi vinde copiii lui Iuda pe fiii și fiicele voastre, și ei îi vor vinde Sabeenilor, un neam depărtat; căci Domnul a vorbit.
9. Vestiți aceste lucruri printre neamuri: pregătiți războiul! Treziți pe viteji! Să se apropie și să se suie, toți oamenii de război!
10. Fiarele plugurilor voastre prefaceți-le în săbii, și cosoarele în sulite! Cel slab să zică: „Sînt tare!”
11. Grăbiți-vă și veniți, toate neamurile de primprejur, și strîngeți-vă! Acolo pogoară, Doamne, pe vitejii Tăi!
12. Să se scoale neamurile, și să se suie în valea lui Iosafat! Căci acolo voi șede să judec toate neamurile de primprejur.
13. Puneți mîna pe secere, căci secerișul este copt! Veniți și călcați cu picioarele, căci linurile sînt pline, și tocitorile dau peste ele! Căci mare este răutatea lor!
14. Vin grămezi-grămezi în valea judecății, căci ziua Domnului este aproape, în valea judecății.
15. Soarele și luna se întunecă, și stelele își pierd strălucirea.
16. Domnul răcnește din Sion, glasul Lui răsună din Ierusalim, de se zguduie cerurile și pămîntul. Dar Domnul este scăparea poporului Său, și ocrotirea copiilor lui Israel.
17. Și veți ști că Eu sînt Domnul, Dumnezeuul vostru, care locuiește în Sion, muntele Meu cel sfînt. Ierusalimul însă va fi sfînt, și nu vor mai trece străinii prin el.
18. În vremea aceea, va picura must din munți, și va curge lapte din dealuri, toate pîraiele lui Iuda vor fi pline de apă. Un izvor va ieși deasemenea din Casa Domnului, și va uda valea Sitim.
19. Egiptul va ajunge pustiu, Edomul va ajunge o pustie stearpă, din pricina sîlniciei făcute împotriva copiilor lui Iuda, al căror sînge nevinovat l-au vărsat în țara lor.
20. Dar Iuda va fi vecinic locuit, și Ierusalimul din neam în neam.
21. Le voi răzbuna sîngele pe care nu l-am răzbunat încă, dar Domnul va locui în Sion.